



## Liturgie pour enfants à la messe de 11h le dimanche

### Pour un service—QUI contacter?



#### Communication / site web

Murielle Bugera - 204.433.7495

Communion à domicile—père Robert 204.433.7438

#### Liturgie pour enfants

Rachelle Tessier – 204.433.7161

Chorale—Lisa Foidart 204.433.7770

Bibliothèque—Hélène Besaw: hbesaw@mymts.net

#### Préparation au baptême

Denis Fillion –204-433-3827

#### Conseil Paroissial de Pastoral

Meg Madden: 204-997-9662

#### Question de finance

Denis Fillion –204-433-3827

Fonds d’Espoir: Léo Leclair-204-330-9367

#### Réception pour funérailles

Cécile Lesage- 204.433.3202

Yvette Bruneau- 204.433.7255

#### Visite en cas de maladie ou autre

Père Robert Laroche **204-433-7438**/204-558-3886

### 1 PART À DIEU

|            |                 |            |                 |
|------------|-----------------|------------|-----------------|
| JUILLET 19 | <b>5 356 \$</b> | JUILLET 20 | <b>7 473 \$</b> |
| 02 AOÛT    | <b>1 377 \$</b> | 09 AOÛT    | <b>2 058 \$</b> |
| 16 AOÛT    | <b>1 755 \$</b> | 23 AOÛT    | <b>1 264 \$</b> |
| 30 AOÛT    | <b>1 725 \$</b> |            |                 |

« Dieu aime celui qui donne avec joie » 2 Cor 9:7

## Pastorale

### ...Pour la Confirmation

Prions pour nos deux jeunes

Rachelle Tymchen et Patrick Malo et leurs parents qui se sont préparés. La Confirmation aura lieu le dimanche 13 septembre à 8h. Les sessions vont reprendre. N'hésitez pas d'appeler le bureau si vous avez des questions ou si vous voulez vous inscrire pour les sacrements.

L'équipe sera en communication avec les parents prochainement pour la prochaine étape.

La date sera annoncée par la suite.

## Pastoral

### ...For the Confirmation

Let us pray for the two children

who will be confirmed and the parents who are accompanying their children on this journey of faith. The Confirmation for Rachelle Timschen and Patrick Malo will be held on Sunday, September 13 at 8 a.m.

The sessions will soon begin. Please contact the office if you have any questions.

The Confirmation Team will soon contact you.

Debout!

Marchons avec Lui...  
Allons vers l'autre!

Arise!

Walk alongside Him ...  
Reach out to others ...



Paroisse  
Saint-Pierre

6 septembre 2020

23<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire A

« Ensemble, faire mieux »

En cette fin de semaine de la fête du Travail, nous célébrons la solidarité discrète qui fonde notre société. Une invitation de la part de Jésus va dans le même sens: nous investir pour maintenir vivant le lien entre les membres de notre communauté.

September 6, 2020

23rd Sunday in Ordinary Time A

« Together, do better »

On this Labor Day weekend, we celebrate the discreet solidarity that is the foundation of our society. An invitation from Jesus goes in the same direction: to invest ourselves in keeping the bond between the members of our community alive.

« Encouragez-vous les uns les autres

et aidez-vous mutuellement à grandir dans la foi. »

- 1 Thessaloniens 5, 11

""Encourage one another and build one another up, as you are indeed doing."

- 1 Thessalonians 5:11

SEPTEMBRE  
2020

ILLUMINATION DE L'ÉGLISE: En mémoire de Darcy Sabourin par sa famille

LA CROIX: en honneur au Sacré-Cœur par Edmond et Simone Lacasse3

LES CLOCHES: Parenté défunts Arpin/laroche par Céline et Arthur Laroche

BULLETIN PAROISSIAL: Gracieuseté du comité du Livre 125e de Saint Pierre

LAMPE DU SANCTUAIRE: Action de grâces / Céline Shewchuk

06 au 13 septembre 2020

Vie Liturgique et Intention de Messes

Ézéchiel 33, 7-9 Psaume 94 (95)  
Romains 13, 8-10 Matthieu 18, 15-20

6 septembre 2020

23<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire A

|              |         |                                                                      |                       |
|--------------|---------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Sam à 16h30  | 05 sept | †Evan Buss                                                           | Quête des funérailles |
| Sun @ 8 a.m. | Sept 6  | Pro populo                                                           | For the people        |
| Dim à 11h    | 06 sept | †Gilles Dubé                                                         | Roland Gagné          |
| Mar 9h       | 08 sept | †Léo Hébert                                                          | Quêtes funérailles    |
| Merc 9h      | 09 sept | †René Ritchot                                                        | Quête des funérailles |
| Jeu 10h      | 10 sept | <b>MANOIR:</b> †Larry Bugera                                         | Quête des funérailles |
| Ven 9h       | 11 sept | Messe à l'église †Rachel Hébert                                      | Quête des funérailles |
| Sam à 16h30  | 12 sept | †Evan Buss                                                           | Quête des funérailles |
| Sun @ 8 a.m. | Sept 13 | †Ruth Leblanc<br><br>**CONFIRMATION<br>Rachelle Tymchen Patrick Malo | Gaby Musick           |
| Dim à 11h    | 13 sept | †Norm Musick                                                         | Dean & Lynne Benoit   |

Le rôle de notre sacristain paroissial:

Le rôle du sacristain serait de venir le vendredi après-midi ou le samedi pour préparer ce qui est nécessaire pour la messe pendant la fin de semaine. Il s'agit de s'assurer qu'il y a suffisamment d'eau, de vin et de pain sur notre table d'appoint pour répondre aux besoins de notre peuple pour les messes du samedi et dimanche. Si nous avons une équipe de deux ou trois personnes dans ce ministère, une personne ne servirait qu'une fois toutes les quelques semaines.

père Robert

Art sacré - Crucifie paroissial

Au cours des derniers mois, certains paroissiens ont demandé si la paroisse pouvait obtenir une grande croix à placer à l'avant de l'église au-dessus de l'autel. Le Conseil Paroissial Pastoral discerne maintenant ce projet. Auriez-vous des commentaires à ce sujet qui pourraient aider le CPP dans ses délibérations concernant cet art sacré? N'hésitez pas à nous appeler au bureau ou parler à un des membres du CPP.

Père Robert



Nous prenons souvent ceux que nous aimons pour acquis, surtout en ce qui concerne les petites choses. Soyez courtois ! Dites toujours « s'il vous plaît » et « merci » à votre conjoint, même pour les petites choses... comme faire le dîner ou sortir les ordures. Donnez à celui que vous aimez la même courtoisie commune que vous donnez à un étranger.

.. d'intendance

« Et toi, fils d'homme, je fais de toi un guetteur pour la maison d'Israël... » (Ezéchiel 33.7) Plusieurs d'entre nous sont généreux avec nos dons. Cependant, certains ne sont pas généreux proportionnellement aux dons reçus. Combien souvent donnons-nous le minimum requis? N'oubliez pas que le Seigneur nous appelle à cultiver et à développer nos dons. Il nous appelle à être généreux avec les dons qu'Il nous a donnés, surtout celui qui compte le plus pour nous.

... Intentions de prière

*O Seigneur, nous vous prions de soutenir notre prêtre dans tous ses efforts et de le bénir abondamment, nous t'en prions.*  
  
*« Dieu notre Père, pour nous apprendre la valeur de la souffrance humaine, tu as voulu que ton Fils unique prenne sur lui toutes nos maladies; écoute nos prières en faveur des malades : donne-leur la Grâce de comprendre qu'ils font partie des bienheureux de l'Évangile et qu'ils sont unis à la Passion du Christ pour le salut du monde. Amen.*

Pour que ceux qui nous aident à enseigner à nos enfants soient eux-mêmes remplis de sagesse, de grâce et de dévotion totale à la vérité de Dieu, nous prions le Seigneur ...

Venez à la prochaine Adoration du  
Saint Sacrement  
Jésus vous attend!  
Venez le mardi 08 septembre 2020  
10h00 à 18h00

ONCTION DES MALADES

Le sacrement de l'onction des malades est donné à ceux qui sont malades d'esprit, de corps et d'âmes en les oignant sur le front et les mains avec de l'huile bénie en disant: «Par cette onction sainte, que le Seigneur, en sa grande bonté vous reconforte par la grâce de l'Esprit Saint. Ainsi, vous ayant libéré de tous péchés, qu'Il vous sauve et vous relève. »

Ce sacrement est offert à tous ceux qui souffrent de maladies ou de dépendances qui accablent la capacité d'une personne à vivre une vie saine et sainte devant le Seigneur et la communauté chrétienne. Il est préférable de recevoir ce sacrement quand on est assez bien pour profiter du sacrement entouré de famille et d'amis qui peuvent les soutenir par leur présence et leurs prières.

Ce sacrement sera offert aux messes du

Samedi 19 septembre à 16h30,

Dimanche 20 septembre à 8h,

9h30(Otterburne) et

11h



# Reflexion

## ... on marriage

We often take the ones we love for granted on small things. Be courteous! Always say 'please', 'thank you' to your spouse, even for small things...like making dinner or taking out the garbage. Give the one you love the same common courtesy you give to a stranger.

## ...Stewardship

"You, son of man, I have appointed watchman for the house of Israel..." (Ezekiel 33:7) Many of us are generous with our gifts. However, many of us are not generous in proportion to the gifts we have been given. How often do we give at the minimum level required? Remember, the Lord calls us to nurture and develop our gifts. He calls us to be generous with all the gifts He has given us, especially the one that means the most to us.

## ...Prayer Intentions

For an end to abortion, artificial contraception, embryonic stem cell research, human cloning, in-vitro fertilization, euthanasia, unjust executions, and all sins against the dignity of human life, let us pray to the Lord. R

Let us pray for our Pope Francis, our priests and religious leaders in the world. We ask for protection against evil

O Lord, please support our priest in all of his endeavors, and bless him abundantly.

"God our Father, to teach us the value of human suffering, you wanted your only Son to take upon us all our illnesses; listen to our prayers for the sick: give them the Grace to understand that they are part of the blessed of the Gospel and that they are united to the Passion of Christ for the salvation of the world. Amen.

So that those who help us teach our children may themselves be filled with wisdom, grace and total devotion to the truth of God, we pray to the Lord ...

So that we can always thank God for the gift of our life and that of our children, and work to defend the lives of those in danger, we pray to the Lord

Come to the next Adoration of the Holy Sacrament Jesus is waiting for you! Adoration on Tuesday Sept 8 2020 10:00 a.m. until 6:00 p.m.

## Family Catechism Night:

To answer the spiritual needs of our people the CPP will be hosting a Family Catechism Night, Wednesday, September 16<sup>th</sup> at 6:00 PM at the church. The sessions will begin with a lite lunch followed by a video exploring our Catholic faith. At this point participants will separate by age groups to share for a few minutes the aspect of faith the video has highlighted.

A member of the CPP will be presenting the project at the masses prior to the sessions.

### Réunion

Conseil Paroissial Pastoral et le Conseil des affaires économiques avec Mgr LeGatt le jeudi 10 septembre

### Meeting

Parish Pastoral Committee and the Parish Finance Committee with Mgr LeGatt on Thursday, September 10



## Sessions of Lectio Divina

Lectio Divina is an ancient method of Christian prayer which dates back to the 5<sup>th</sup> or 6<sup>th</sup> century. This prayerful encounter of the Holy Scriptures helps us not only to read scripture and but also to pray through them. This method of

prayer can be done in small groups such as family gatherings or of friends and neighbours. Depending on how many people there are a session may last from 20 to 30 minutes. **Fr. Robert will introduce the sessions in French on September 24<sup>th</sup> at 7:00pm and in English on September 17<sup>th</sup> at 7:00 p.m. in Saint Pierre and in French in Otterburne on September 15 at 7 p.m.**

## Sessions de Lectio Divina

La Lectio Divina est une ancienne méthode de prière chrétienne qui remonte au 5<sup>ème</sup> ou 6<sup>ème</sup> siècle. Cette rencontre priante des Saintes Écritures nous aide non seulement à lire les Écritures mais aussi à prier à travers elles. Cette méthode de prière peut être pratiquée en petits groupes comme des réunions de famille ou entre amis et voisins. En fonction du nombre de personnes, une session peut durer de 20 à 30 minutes. **Fr. Robert présentera les sessions en français le 15 septembre à 19h00 Otterburne et le 24 septembre à 19h00 Saint Pierre et en anglais le 17 septembre Saint Pierre.**

## Soirée catéchisme en famille:

Pour répondre aux besoins spirituels de notre peuple, le CPP organisera une soirée de catéchisme familial, **le mercredi 16 septembre à 18 h 00 en tant qu'église.** Les sessions commenceront par un déjeuner léger suivi d'une vidéo explorant notre foi catholique. À ce stade, les participants se sépareront par groupes d'âge pour partager pendant quelques minutes l'aspect de la foi que la vidéo a mis en évidence.

Un membre du CPP présentera le projet aux messes avant les sessions.

## Prière Saint Esprit

Respire en nous, Esprit Saint, que nos pensées peuvent être saintes.

Entrez en nous, Saint-Esprit, que notre travail aussi

Peut être saint.

Attire notre cœur, Saint-Esprit, afin que nous

Aimons ce qui est saint.

Fortifie-nous, Esprit Saint, afin que nous puissions

Défendre tout ce qui est saint.

Protégez-nous, Saint-Esprit, afin que nous puissions toujours être saint.

*Saint-Augustin*

**La collecte pontificale pour la Custodie de Terre Saint** aura lieu le 13 septembre 2020 en faveur de l'Église et des Chrétiens de Terre Sainte.



**Sacred Art - Parish Crucifix**

In the past few months, some parishioners have been asking if the parish could obtain a large cross to be place at the front of the church above the altar.

The Parish Pastoral Committee is now discerning this project.

Would you have any comments concerning this matter which would help the PPC in their deliberations concerning this sacred art? Feel free to call the office or to speak to any member of the PPC.

Fr. Robert

**The Role of Our Parish Sacristan:**

The role of the sacristan would be to come in on Friday afternoon or Saturday to prepare what is needed for mass during the weekend.

This is to ensure there is enough water, wine and altar bread on our side table to serve the needs of our people for the masses on Saturday and Sunday. If we have a team of two or three people in this ministry a person would serve only once every few weeks.

Fr. Robert

**...Feast of Our Lady of the Rosary, the Notre-Dame-de-Lourdes Grotto in St. Malo**

There will be a celebration on Sunday, October 11, 2020, in honour of the Feast of Our Lady of the Rosary (which is actually on October 7). This celebration will be livestreamed from the little chapel. The English Mass will be livestreamed at 9 AM and the French Mass at 11 AM; both Masses will be available on the Archdiocesan Facebook page.

Though it is unfortunate that we will not be able to hold a large gathering of the faithful this year for the annual diocesan pilgrimage, which has been growing in attendance, we will be united in prayer through this virtual gathering on October 11.

We remain hopeful that the 2021 diocesan pilgrimage will take place as planned.



**ANOINTING OF THE SICK**

The Sacrament of the anointing of the sick is given to those who are ill in mind, body and spirit by anointing them on the forehead and the hands with blessed oil saying, “Through this holy anointing may the Lord in his love and mercy help you with the grace of the Holy Spirit. May the Lord who frees you from sin save you and rise you up.”

This sacrament is offered to all who are suffering from illness or addictions that are overwhelming a person’s ability to live a healthy and holy life before the Lord and the Christian Community. It is best to receive this sacrament when one is well enough to enjoy the sacrament surrounded by family and friends who can support them by their presence and prayers.

If you are in need to receive this sacrament, please contact Father Robert.

**Father will offer the anointing during mass on Saturday, September 19 at 4:30 p.m., Sunday, September 20, at 8:00 a.m. , 11:00 a.m. and 9:30 a.m. in Otterburne**



St. Augustine’s  
Prayer to the Holy Spirit  
Breathe into us, Holy Spirit,  
that our  
Thoughts may be holy.  
Move into us, Holy Spirit,  
that our work, too  
May be holy.  
Attract our heart,  
Holy Spirit, that we may  
Love what is holy.  
Strengthen us, Holy Spirit,  
that we may  
Defend all that is holy.  
Protect us, Holy Spirit, that  
we may always  
Be holy.

**Pontifical Collection for the Custody of the Holy Land** on Sunday September 13, 202 for the benefit of the Church and the Christians of the Holy Land.  
  
Please indicate the « **Pontifical Collection** » on your cheque’s memo line